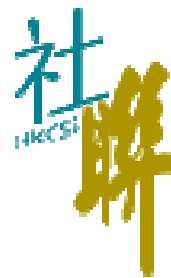




香港基督教服務處
HONG KONG CHRISTIAN SERVICE

全人關心 卓越創新
care for all excel in all

少數族裔服務
Ethnic Minority Services



香港社會服務聯會
The Hong Kong Council of Social Service

少數族裔關注的投票意向 及民生議題調查

2016年8月23日

背景

- 香港推行代議政制多年，但歷次選舉，少數族裔的聲音以至票源均未見獲參選者所重視。
- 少數族裔居港者眾，18歲以上的少數族裔人口(外籍家庭傭工除外)佔整體人口2.5%(約14萬6千多人)。少數族裔人口增長迅速，在2001至2011年，每年平均增長1.8%，尤其南亞裔人士，平均增長達4.1%，遠高於全港人口僅0.5%的增幅。
- 但他們的聲音與訴求在選舉中不被參選者所重視。這是一項極之值得研究的問題，可惜香港未有相關的調查或研究。
- 因此，香港社會服務聯會及香港基督教服務處少數族裔服務藉今年9月立法會選舉前，進行有關調查。

研究目的

- 了解受訪的少數族裔選民登記的情況，及他們的投票意向
- 了解受訪的少數族裔所關注的民生議題
- 期望立法會選舉候選人能關注本港少數族裔的需要，以及提醒相關政府部門須確保少數族裔享有平等的政治參與及投票權

研究對象及抽樣方法

研究對象

- 16歲或以上
- 社區內少數族裔人士

訪問時段

28/6/2016至 25/7/2016

問卷語言

英文及7種少數族裔語言

(印尼語、印度語、尼泊爾語、泰語、
旁遮普語、他加祿語、烏爾都語)

抽樣方法

- 採用方便取樣方法(convenient sampling) 收集樣本
- 透過社聯少數族裔服務網絡14間服務少數族裔的社會服務機構，邀請社區內16歲或以上少數族裔人士參與
- 以電話訪問、填寫問卷、上網方式，成功取得704個回應。
- 當中有476位符合選民登記資格的少數族裔人士受訪者(18歲或以上及表示自己符合選民登記資格)，是次發佈將作重點分析

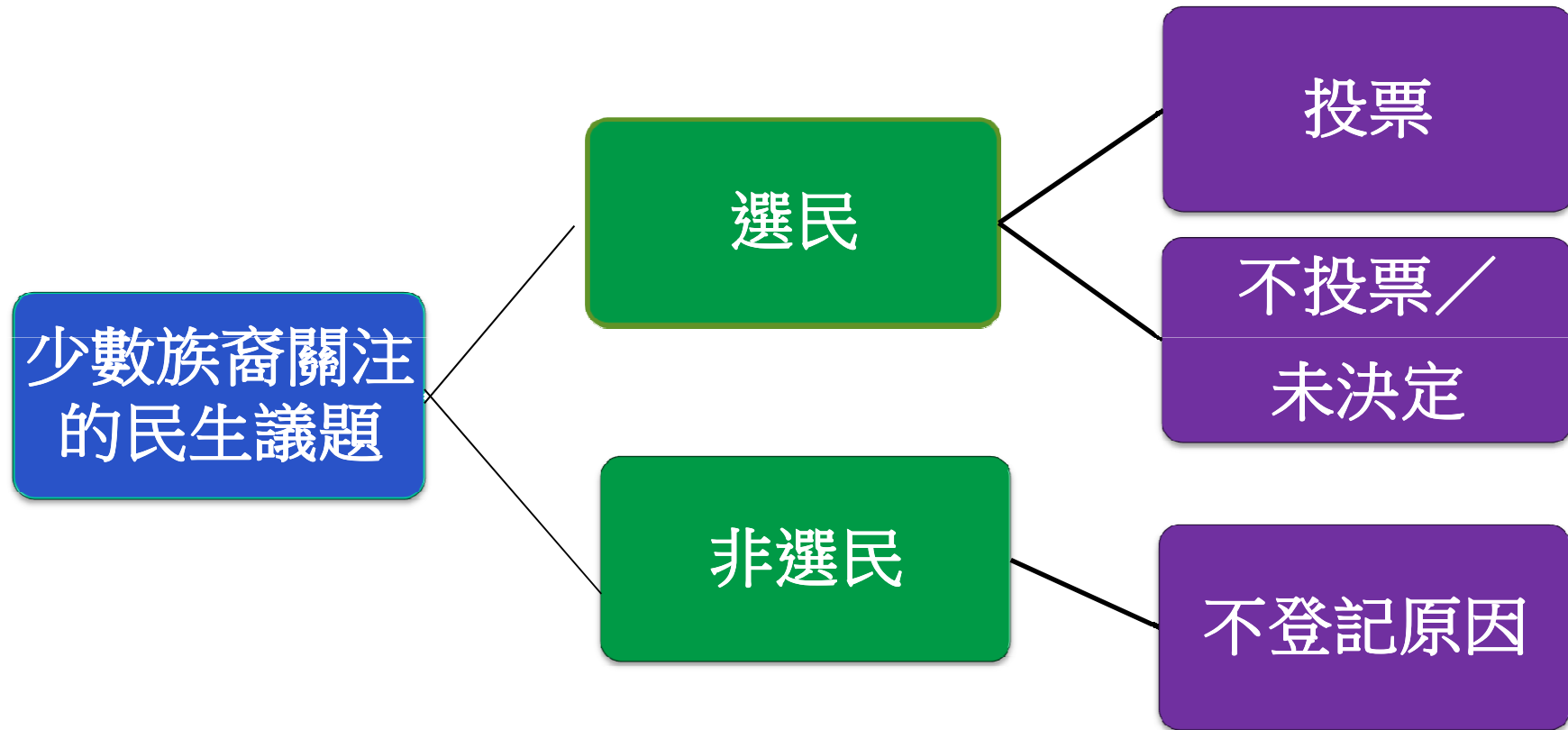


香港基督教服務處
HONG KONG CHRISTIAN SERVICE
全人關心 卓越創新
care for all excel in all
少數族裔服務
Ethnic Minority Services



香港社會服務聯會
The Hong Kong Council of Social Service

研究設計



受訪者的背景資料



香港基督教服務處
HONG KONG CHRISTIAN SERVICE

全人關心 卓越創新
care for all excel in all

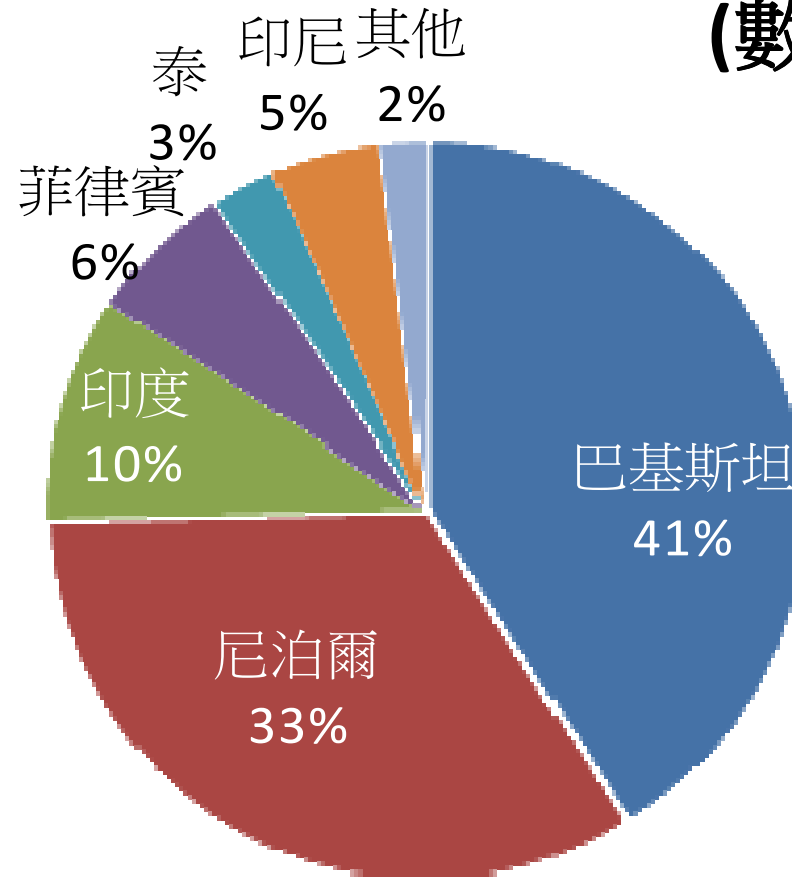
少數族裔服務
Ethnic Minority Services



香港社會服務聯會
The Hong Kong Council of Social Service

種族

(數目=468)



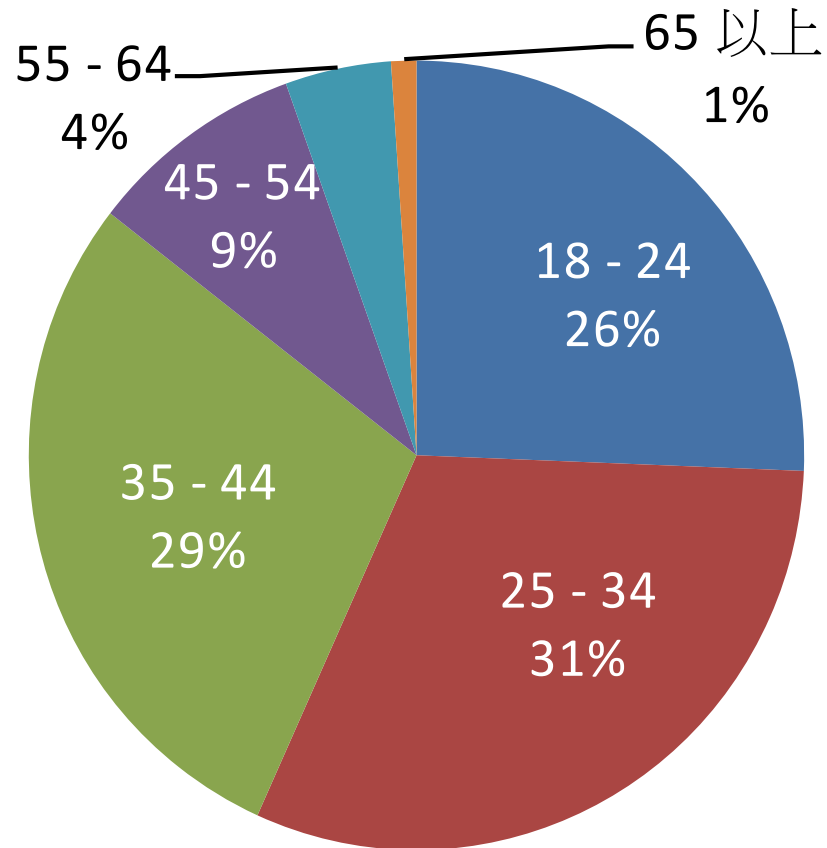
香港基督教服務處
HONG KONG CHRISTIAN SERVICE
全人關心 卓越創新
care for all excel in all
少數族裔服務
Ethnic Minority Services



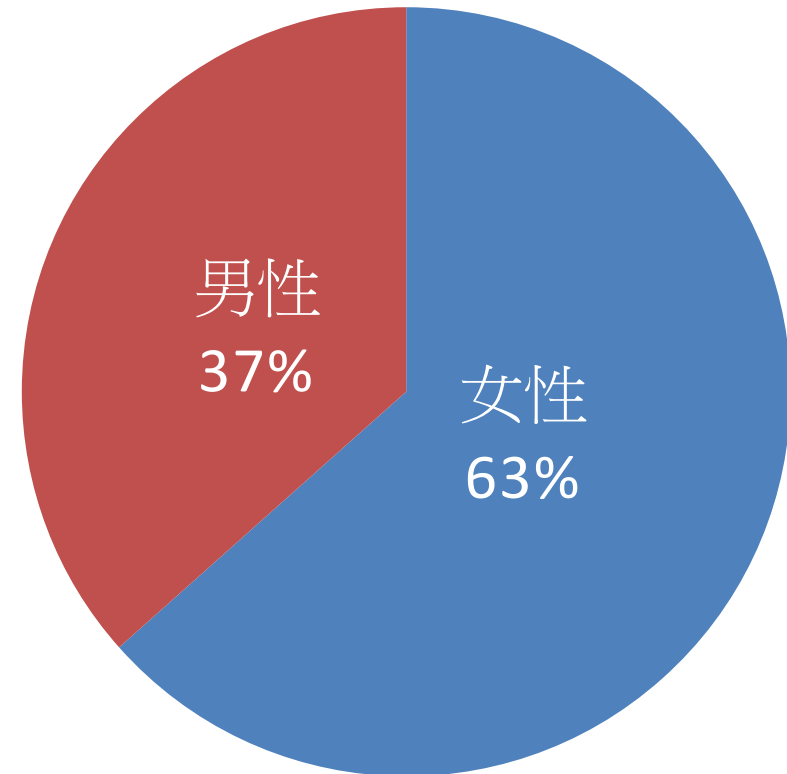
香港社會服務聯會
The Hong Kong Council of Social Service

年齡及性別

年齡(數目=476)



性別(數目=473)



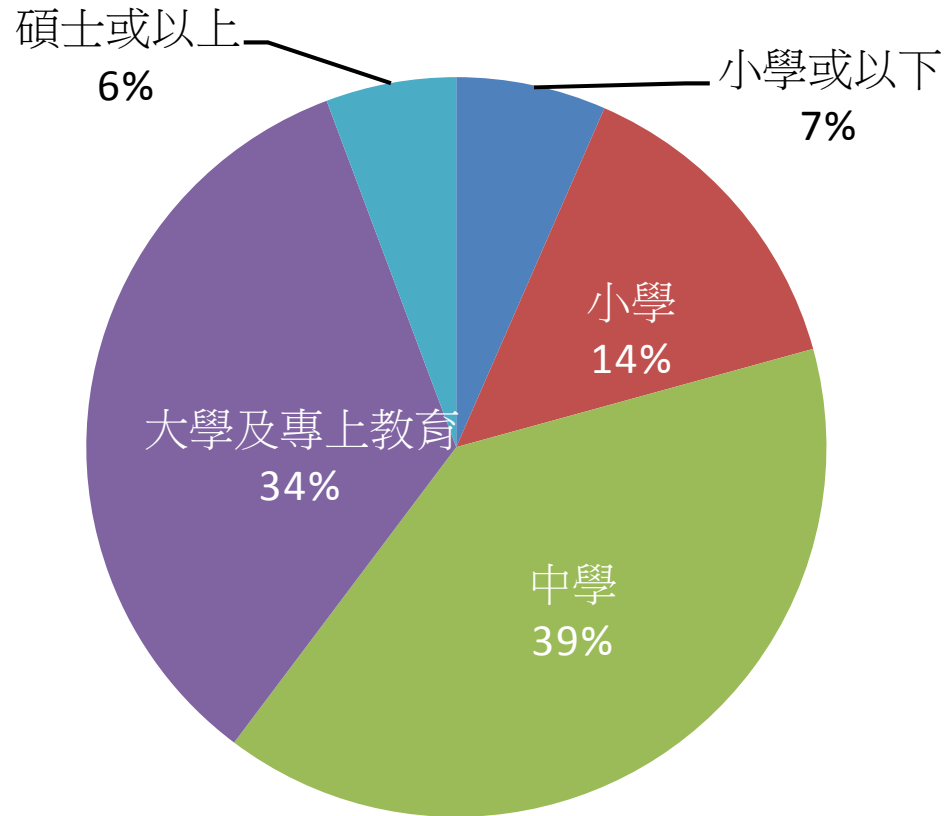
香港基督教服務處
HONG KONG CHRISTIAN SERVICE
全人關心 卓越創新
care for all excel in all
少數族裔服務
Ethnic Minority Services



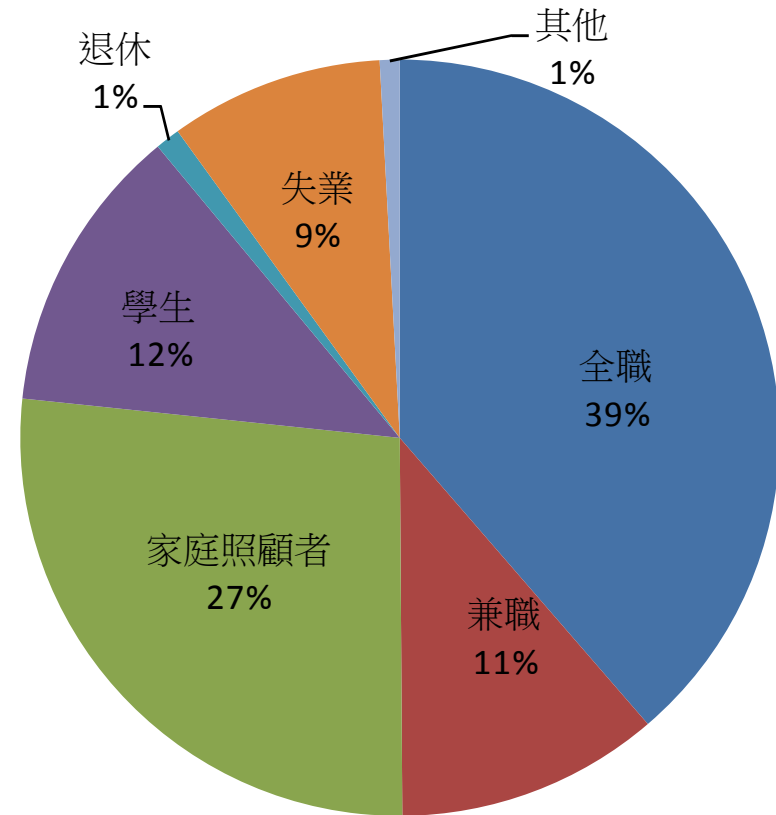
香港社會服務聯會
The Hong Kong Council of Social Service

教育程度及就業

教育程度(數目=473)



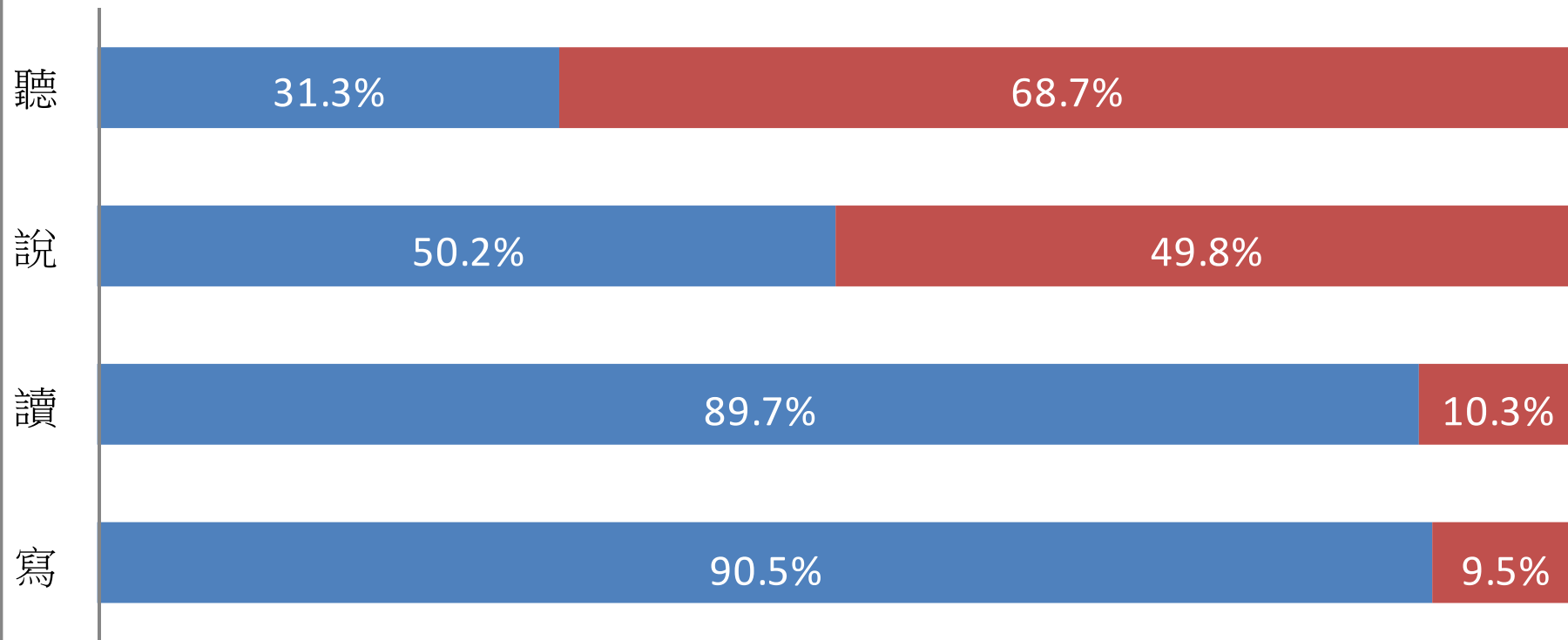
就業(數目=471)



中文語言能力

(數目=476)

■ 不能夠 ■ 能夠



主要研究結果



香港基督教服務處
HONG KONG CHRISTIAN SERVICE

全人關心 卓越創新
care for all excel in all

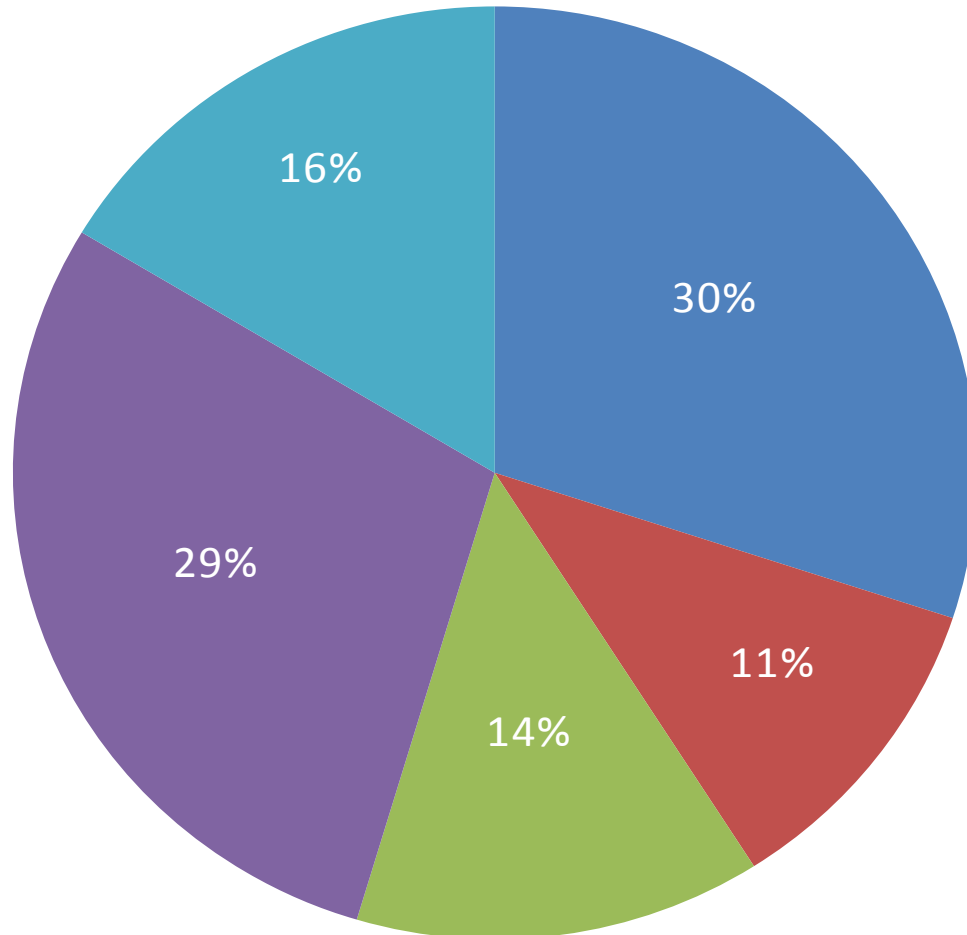
少數族裔服務
Ethnic Minority Services



香港社會服務聯會
The Hong Kong Council of Social Service

受訪者選民登記情況

(數目=476)



- 已登記為選民，並會於9月立法會選舉中投票（143人）
- 已登記為選民，但不會於9月立法會選舉中投票（52人）
- 已登記為選民，但未決定會否於9月立法會選舉中投票（65人）
- 符合選民資格，但未登記成為選民（138人）
- 不清楚自己有否登記為選民（78人）



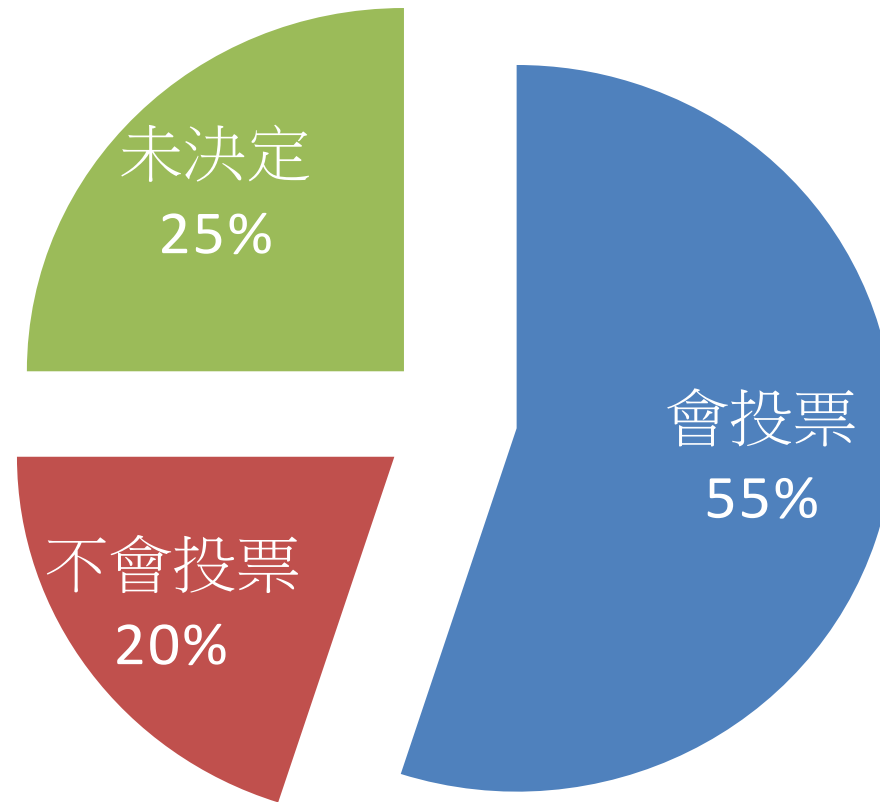
香港基督教服務處
HONG KONG CHRISTIAN SERVICE
全人關心 卓越創新
care for all excel in all
少數族裔服務
Ethnic Minority Services



香港社會服務聯會
The Hong Kong Council of Social Service

受訪的已登記少數族裔選民 投票意向

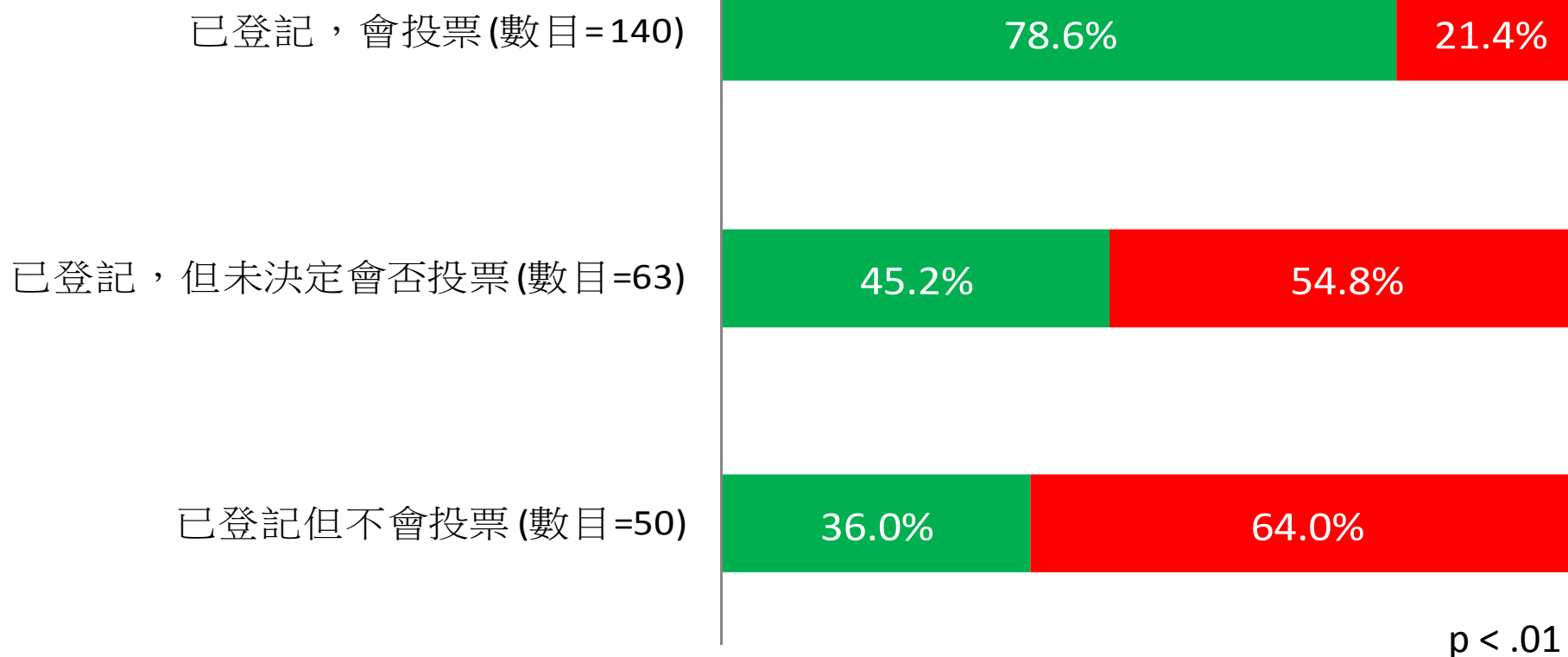
你會於是次立法會選舉投票嗎？(數目=260)



受訪的已登記少數族裔選民投票動機

我沒有興趣投票

■ 非常不同意／不同意
■ 非常同意／同意

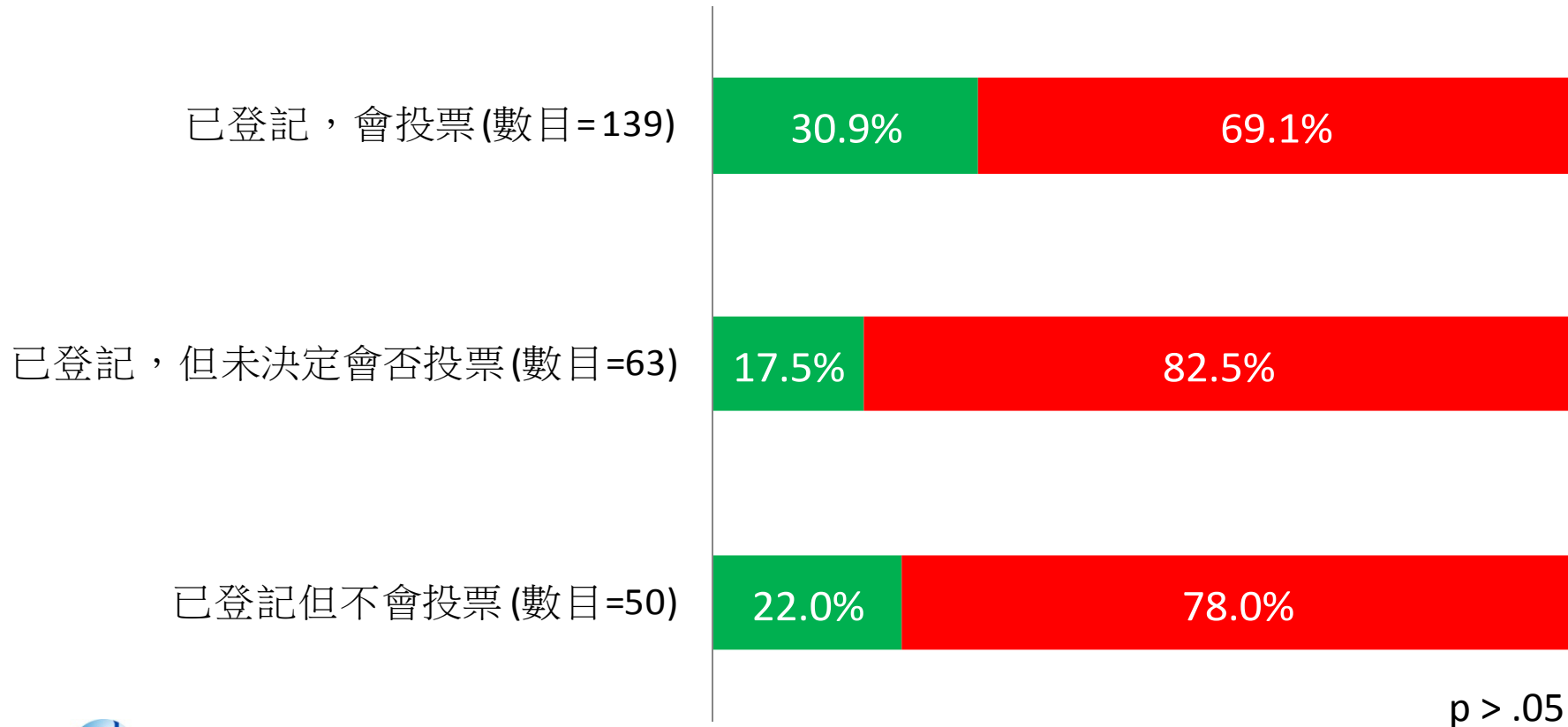


受訪的合資格登記成為選民的少數族裔 沒有能代表他們的候選人

我找不到能夠反映我需要及關注的候選人

■ 非常不同意／不同意

■ 非常同意／同意



少數族裔選民不能讀過半選舉宣傳品

2016 立法會選舉區議會 (第二)功能界別候選人宣傳品	有英文	只有中文	有少數族裔語言
候選人簡介	4	5	0
宣傳單張	5	3	0
選舉網站	3	6	0

候選人宣傳品的界定

- 候選人簡介：選舉事務處向選民郵遞的候選人簡介
- 宣傳單張：候選團隊向選民郵遞的印刷宣傳品
- 選舉網站：於候選人簡介所列的選舉網址

大部分政綱沒有提及少數族裔議題

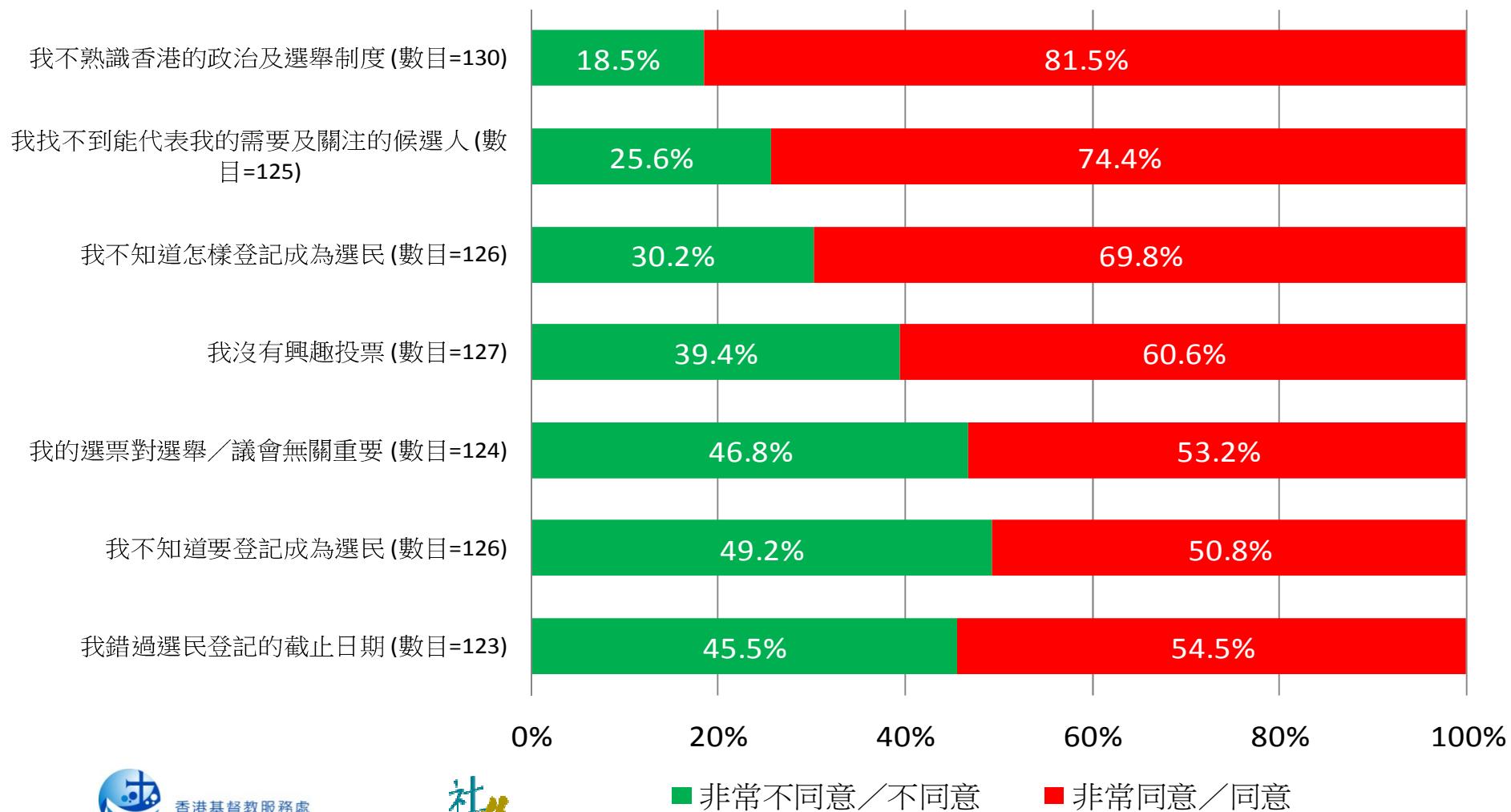
2016 立法會選舉區議會 (第二)功能界別候選人政綱	有	沒有
候選團隊政綱	2	7
政黨政綱	4	3

候選團隊政綱資料來源

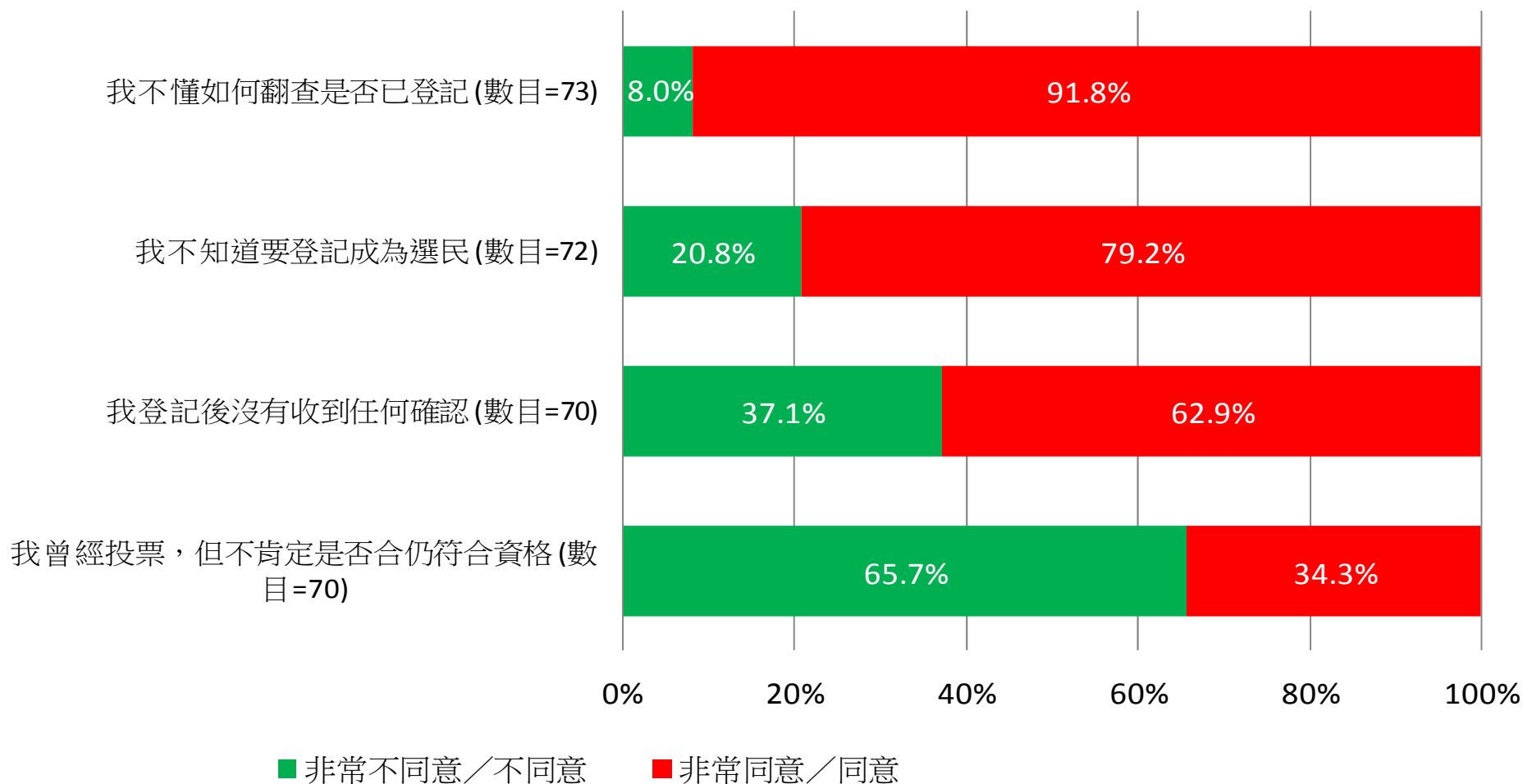
- 候選人簡介：選舉事務處向選民郵遞的候選人簡介
- 宣傳單張：候選團隊向選民郵遞的印刷宣傳品
- 選舉網站：於候選人簡介所列的選舉網址

政黨政綱資料來源：9位區議會(第二)功能界別候選人來自的7個政黨的選舉網站(資料擷取日期:2016年8月18日)。

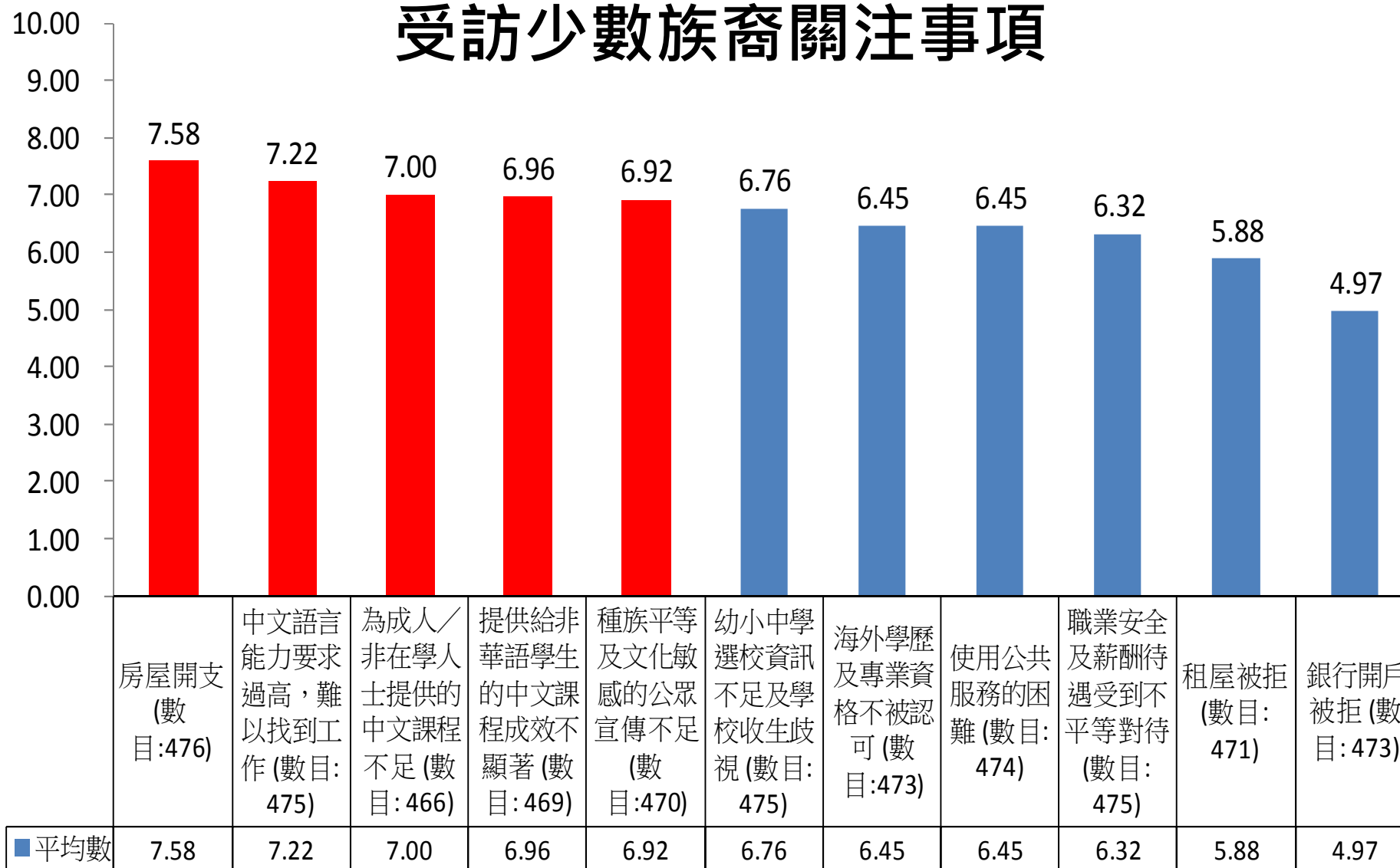
受訪的合資格登記成為選民的少數族裔 不登記為選民的原因



受訪的合資格登記成為選民的少數族裔 不肯定是否已登記為選民的原因



受訪少數族裔關注事項



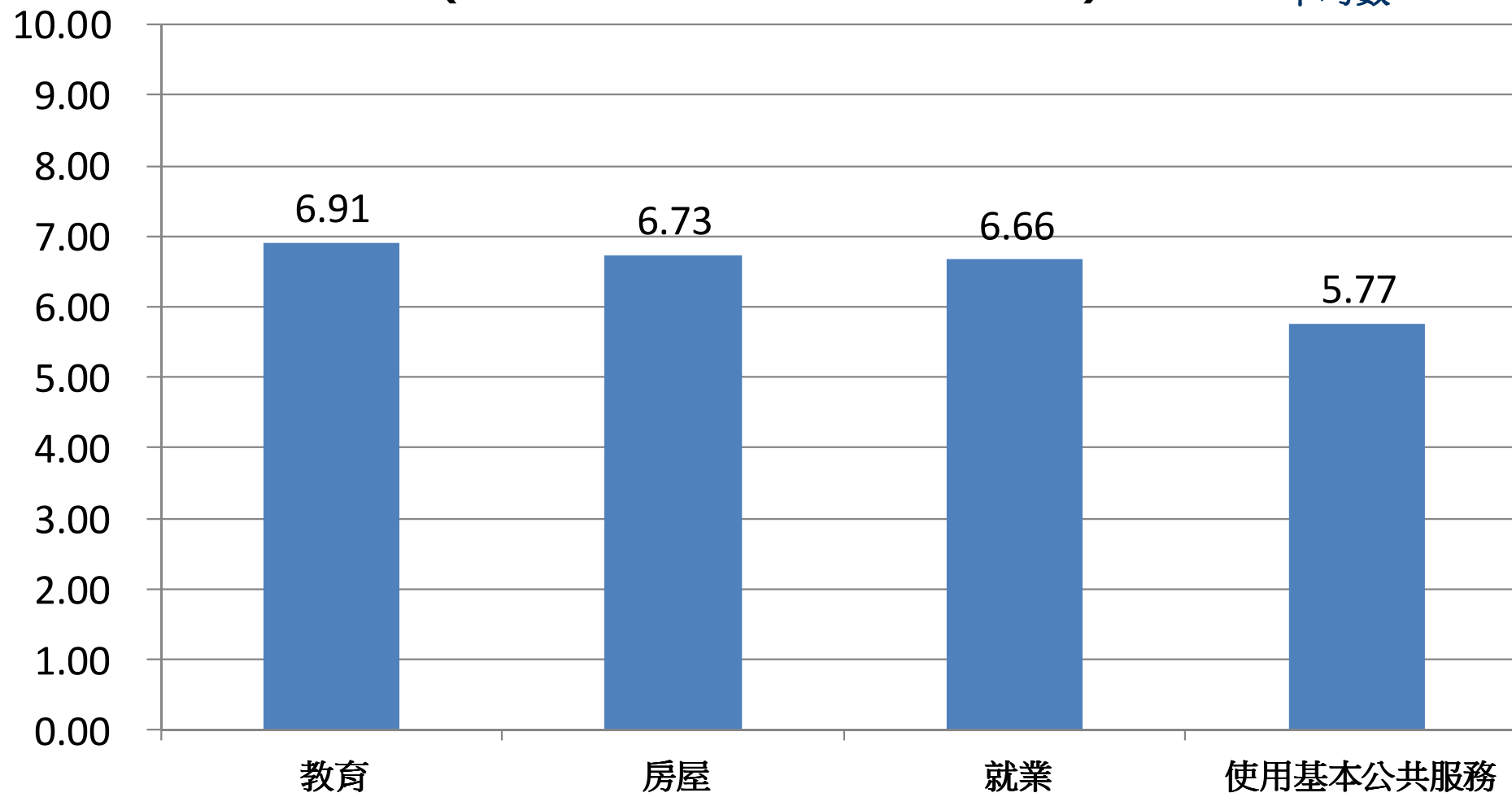
香港基督教服務處
HONG KONG CHRISTIAN SERVICE
全人關心 卓越創新
care for all excel in all
少數族裔服務
Ethnic Minority Services



香港社會服務聯會
The Hong Kong Council of Social Service

受訪少數族裔社群關注事項 (按選定民生範疇分類)

平均數



香港基督教服務處
HONG KONG CHRISTIAN SERVICE
全人關心 卓越創新
care for all excel in all
少數族裔服務
Ethnic Minority Services



香港社會服務聯會
The Hong Kong Council of Social Service

主要觀察



香港基督教服務處
HONG KONG CHRISTIAN SERVICE

全人關心 卓越創新
care for all excel in all

少數族裔服務
Ethnic Minority Services



香港社會服務聯會
The Hong Kong Council of Social Service

主要觀察 (一)

- 受訪少數族裔已登記選民中，有55%會在是次立法會選舉中投票，略高於全港投票率(註)。在未決定的25%及不投票的20%已登記選民中，仍有四成表示有興趣投票。
- 受訪少數族裔已登記選民中，約有七成認為沒有候選人能代表他們。
- 2016立法會選舉區議會(第二)功能界別候選團隊政綱中，大部份都沒有提及少數族裔的議題。候選人的宣傳品中有一半有提供英文資料，其餘只有中文，但九成受訪的少數族裔均不能讀寫中文。

(註：2008年及2012年立法會選舉投票率分別為45%及53%)

主要觀察 (二)

- 受訪少數族裔社群的選民登記率只有55%，遠低於全港整體選民登記率(73.5%)。
- 受訪的合資格登記成為選民的少數族裔社群，有三成沒有登記為選民，當中超過八成因為不熟識香港的政治及選舉制度。
- 受訪的合資格登記成為選民的少數族裔社群，有16%不清楚是否已登記，當中超過九成不懂如何翻查是否已登記，有八成不知道要登記成為選民。
- 受訪的合資格登記成為選民的少數族裔社群最為關注的民生範疇，依次為教育、房屋、就業及使用基本公共服務。

政策建議



香港基督教服務處
HONG KONG CHRISTIAN SERVICE

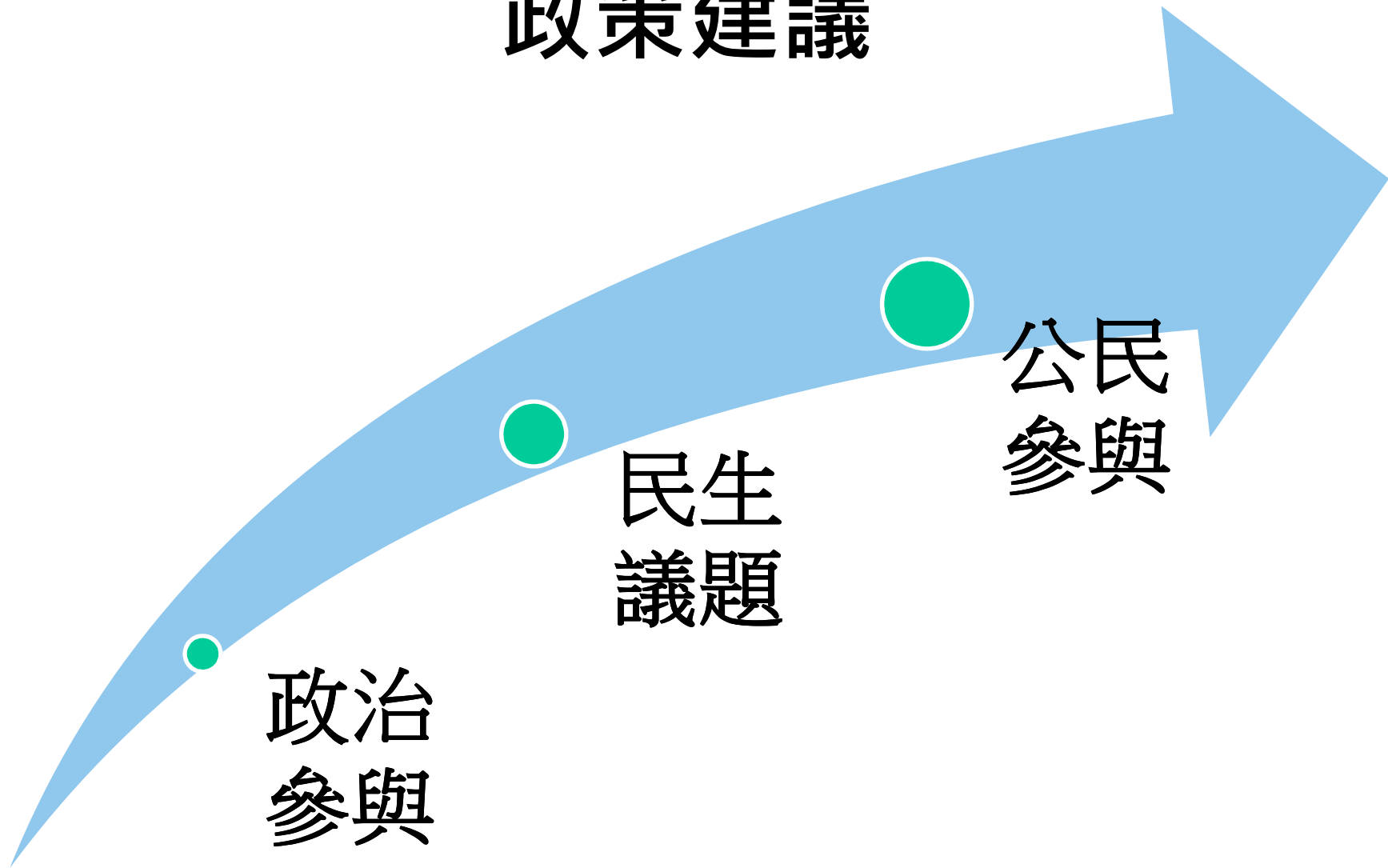
全人關心 卓越創新
care for all excel in all

少數族裔服務
Ethnic Minority Services



香港社會服務聯會
The Hong Kong Council of Social Service

政策建議



香港基督教服務處
HONG KONG CHRISTIAN SERVICE
全人關心 卓越創新
care for all excel in all
少數族裔服務
Ethnic Minority Services



香港社會服務聯會
The Hong Kong Council of Social Service

政治參與建議 (一)

- **選舉事務處**應規定所有候選人的宣傳品必須有中英文兩種語言版本，並加強向少數族裔人士宣傳選民登記及鼓勵投票。
- **政黨及候選人**在宣傳及接觸選民時應善用坊間的翻譯及傳譯服務，所有政黨及候選人的政綱及宣傳品應具備中英文雙語版本。
- **政黨及候選人**應關注少數族裔人士的需要，向少數族裔人士及相關團體徵詢政策及民生事務的意見；並將少數族裔人士關心的議題納入政綱。



政治參與建議 (二)

- 根據以下兩個國際公約，**政制及內地事務局**有責任統籌及監管有關人權及平等機會的政策，確保少數族裔人士可以毫無障礙地行使投票權，尤其是在**選民登記、接收選舉資訊及投票期間**面對的語言障礙。
- 《公民權利及政治權利國際公約》第二十五條指出，所有公民均應享有權利及機會，在真正、定期之選舉中投票及被選。
- 《消除一切形式種族歧視國際公約》第五條指出，政府須保證不同種族、膚色、民族或人種的人民，均可享有包括依據普遍平等投票權參與選舉等政治權利。

民生議題建議 (一)

教育

- 為在職 / 非在學少數族裔人士提供具認受性的中文課程。課程須與資歷架構掛勾，政府亦須努力遊說僱主認受該課程資歷。

房屋

- 少數族裔家庭成員較多，輪候公屋時間亦往往較長；房委會應增建較大面積的出租公屋單位，讓少數族裔家庭儘快上樓，以減輕因租住私樓而帶來的財政壓力。



香港基督教服務處
HONG KONG CHRISTIAN SERVICE
全人關心 卓越創新
care for all excel in all
少數族裔服務
Ethnic Minority Services



香港社會服務聯會
The Hong Kong Council of Social Service

民生議題建議 (二)

就業

- 政府應檢視各部門不同職級的中文入職要求，調整與實際工作內容不符或過高的中文要求，移除不合理的門檻，讓少數族裔人士可申請公務員職位。
- 政府應提供誘因予僱主 (如聘請津貼) ，鼓勵僱主聘用少數族裔人士。

公民參與建議

公民社會及社福機構

- 定期為少數族裔人士舉辦公民教育活動，加深少數族裔人士對香港政制、選舉機制及選舉投票公民權的認識與認同。
- 鼓勵少數族裔社群參與關社活動，諮詢少數族裔人士的意見，邀請他們積極發聲。

謝謝！



香港基督教服務處
HONG KONG CHRISTIAN SERVICE

全人關心 卓越創新
care for all excel in all

少數族裔服務
Ethnic Minority Services



香港社會服務聯會
The Hong Kong Council of Social Service